



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Jueves, 7 de Marzo de 1811.

S. Tomas de Aquino Doctor.

Las quarenta horas están en la Iglesia de Religiosas Carmelitas Calzadas, se expone á las siete de la mañana, y se reserva á las cinco de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
5 á las 11 de la noc.	10 grad.	4 28 p. 1 l.	5 S. Entrecubierto.
6 á las 6 de la mañ.	9	9 28 1	2 N. Nubes.
6 á las 2 de la tard.	11	9 28 2	9 S. E. Idem

R U S S I E.

Petersbourg, 3 Novembre.

On mande de Schitomiz (en VVoithure), date du 15 octobre, ce qui suit :

„Il passe maintenant ici un grand nombre de prisonniers turcs qui arrivent de la Moldavie, et qui se rendent dans l'intérieur de l'Empire. Il s'y trouve beaucoup d'officiers et de membres des principales autorités. Nous avons vu passer il y a peu de jours le pacha Ismail, qui étoit un peu indisposé, le pacha Remis, et le pacha

R U S I A.

Petersburgo 3 de Noviembre.

Escriben de Schitomiz (en VVoithura) con fecha del 15 de octubre lo siguiente :

„Pasan ahora por aquí gran número de prisioneros turcos que llegan de la Moldavia, y pasan á lo interior del Imperio. Hay entre ellos muchos oficiales y miembros de las principales autoridades. Pocos dias ha, vimos pasar al baxá Ismail que estaba algo indispuerto, al baxá Remis, y al baxá de tres colas Peglivvar. Losjme

à trois queues Peglivvan. Les habitans ont pris beaucoup de part à la position de ces prisonniers, et non contents de les traiter, ils leur ont encore donné des secours en argent. Le pacha Peglivvan s'est arrêté dans notre ville plusieurs jours avec sa suite; le gouverneur civil l'invita à dîner et à un bal. La manière dont les Européens sont assis à table et mangent, lui parut bizarre. Le soir, il éprouva le plus grand plaisir à voir danser, et il admira la contenance aisée du beau sexe. Il demanda la permission de fumer; et après avoir passé toute la soirée dans cette occupation, il prit congé de la compagnie, en remerciant le gouverneur de la bonne réception qu'il lui avait faite. Il alla quelques jours après au théâtre: ce spectacle, qui étoit nouveau pour lui, parut lui faire le plus grand plaisir. En général, tous les prisonniers turcs se louent beaucoup de l'hospitalité et de l'accueil qu'on leur fait ici; et sous ce rapport, ils reconnoissent encore notre supériorité sur eux."

HONGRIE.

Pancsova, 19 Novembre.

En conséquence d'une dépêche du général en chef de l'armée russe, comte Kamenski, le sénat servien de Belgrade a fait savoir au général Czerni-George; et à tous les commandans des troupes serviennes, que des négociations étoient déjà ouvertes au quartier-général russe avec le Reiss Effendi (ministre des affaires étrangères de Turquie), pour la conclusion d'un armistice, dont les conditions sont arrêtées; qu'ainsi les Serviens devoient cesser toute hostilité contre les Turcs.

radorez han tomado mucho interés en la situación de dichos prisioneros, y no contentos de tratarlos, les han dado tambien dinero. El baxá Peglivvan se detuvo muchos dias en nuestra ciudad con su comitiva; el gobierno civil le convidó à comer y un bayle. El modo con que los Europeos se sientan en la mesa y comen le pareció ridiculo. Por la tarde tuvo el mayor gusto en ver bailar, y admitió el ayre de desembarazo de las mugeres. Pidió permiso para fumar y despues de haber pasado toda la velada en esta ocupacion, se dispidió de la compañía, dando las gracias al gobernador por el buen recibimiento que le habia hecho. Al cabo de pocos dias se fué al teatro; pareció que le causaba el mayor gusto. Generalmente todos los prisioneros turcos celebran mucho la hospitalidad, y acogida que se les ha hecho aqui, y en quanto à esto aun reconocen nuestra superioridad sobre ellos.

HUNGRIA.

Pancsova 19 de Noviembre.

A consecuencia de un pliego del general en jefe del ejército ruso, conde de Kamenski, el senado servio de Belgrado ha hecho saber al general Czerni-George, y à todos los comandantes de las tropas servias, que se habian abierto ya negociaciones en el quartel general ruso con el Reiss-Effendi (ministro de negocios extrangeros de Turquía) para la conclusion de un armisticio, cuyas condiciones están ya determinadas; que de esta manera los servios debían ce-

Plusieurs détachemens de troupes ser-
viennes ont déjà quitté le camp de
Deligrade, et rentrent dans leurs dis-
tricts. On apprend néanmoins que le
visir de Traunick, Allemin-Ibrahim-
Pacha, qui est en Bosnie, a pris une
position auprès de Zvornick; mais
il est trop éloigné pour avoir reçu déjà
la nouvelle de l'armistice.

TRANSYLVANIE.

Hermanstadt, 20 Octobre.

Le grand-visir avoit envoyé, il y a
quelques jours, deux députés de son
état-major au comte Kamenski, lui
demandant un armistice. Le général
russe a répondu qu'il étoit autorisé
par son souverain à traiter et conclure
la paix, mais qu'il ne pouvoit accor-
der aucune suspension d'armes. Le len-
demain, une grande partie de l'armée
russe s'est remise en marche sur Nico-
poli et Ternova, et les députés turcs
sont repartis avec l'engagement de re-
venir encore.

ROYAUME DES DEUX-SICILES.

Naples, 22 Novembre.

Une commission spéciale, nommée
par S. M., avoit dernièrement con-
damné à mort le baron Bottiglieri et
trois de ses complices, convaincus
d'être auteurs et fauteurs de plusieurs
brigandages commis dans la province
de Salerne. La sentence étoit à la veil-
le d'être exécutée, lorsque, la semaine
dernière, la femme et les enfans du
baron Bottiglieri furent se jeter aux
pieds de LL. MM. à leur retour de
la chasse de Licola. La vue de cette

sar toda hostilidad contra los turcos.
Muchos destacamentos de tropas ser-
vias se han ido ya del campo de De-
ligrado, y vuelven à entrar en sus dis-
tritos. Con todo se sabe que el visir
de Traunick, Allemin-Ibrahim-Ba-
xá que está en Bosnia ha tomado una
posicion cerca de Zvornick; pero
está demasiado lexos para que haya
recibido ya la noticia del armisticio.

TRANSILVANIA.

Hermanstadt 20 de Octubre.

El gran visir había enviado algu-
nos dias ha, dos diputados de su es-
tado mayor al conde Kamenski pi-
diéndole un armisticio. El general ru-
so respondió que tenía autoridad de
su gobierno para tratar y concluir la
paz, pero no podia conceder ninguna
suspension de armas. Al otro dia una
gran parte del ejército ruso se puso
en marcha para Nicópolis y Ternova,
y los Diputados turcos se fueron, pro-
metiendo que aun volverian.

REYNO DE LAS DOS SICILIAS

Napoles 22 de Noviembre.

Una comision especial nombra-
da por S. M. habia últimamente
condenado à muerte al baron Bot-
tiglieri y tres complices suyos, convic-
tos de ser autores y fautores de varios
salteamientos, que se habian cometi-
do en la provincia de Salerno. La sen-
tencia estaba en vigilia de ser execu-
tada quando, esta última semana, la
muger é hijos del baron Bottiglieri
fueron à echarse à los piés de S. S.
M. M. quando volrian de la caza de

famille nombreuse et désolée toucha vivement nos souverains, et arracha même quelques larmes des yeux de la reine. Le roi fut tellement ému par ce spectacle déchirant, qu'il ne put se refuser à faire taire un instant les lois en faveur de l'humanité, et l'exécution des coupables fut suspendue. Quoique nous connussions depuis long-temps combien le cœur de S. M. est grand et généreux, on ne sauroit exprimer les sentimens qu'a produit sur le peuple napolitain ce nouvel acte de bonté et de clémence, sur-tout quand on songe à la faute des coupables, et qu'on se rappelle la conduite féroce et sanguinaire de l'ancienne dynastie, qui envoyoit à l'échafaud jusqu'à des femmes et des enfans, dont tout le crime se bornoit à une différence d'opinion. Bénissons le gouvernement qui a fait disparaître ces horreurs, et qui se plaît à en effacer les traces par tout ce que la générosité a de plus touchant et de plus auguste.

Licola. La vista de esta familia numerosa y desolada conmovió vivamente à nuestros soberanos, é hizo tambien salir algunas lagrimas de los ojos de la Reyna. El Rey quedó de tal manera enternecido de este doloroso espectáculo, que no pudo negarse à hacer callar un instante las leyes à favor de la humanidad, y la execucion de los delinquentes se suspendió. Aunque mucho tiempo ha que conocemos quan grande y generoso es el corazon de S. M. no sabemos como expresar los sentimientos que ha producido en el pueblo napolitano este nuevo acto de bondad y clemencia, sobre todo quando se piensa en el delito de los reos, y viene à la memoria la conducta feroz y sanguinaria de la antigua dinastia, que enviaba al cadalso hasta las mugeres y niños, cuyo delito se limitaba por lo mas à una diferencia de opinion. Bendigamos el gobierno que ha hecho desaparecer semejante horrores, y que se complace en borrar los rastros de ellos con todo lo que la generosidad tiene de mas tierno y auguste.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISO.

Se previene que en el huerto de San Josef, en la Rambla, hay dos lavaderos el uno cubierto y el otro descubierto, y tambien hay lugar para tender la ropa. Los que querrán lavar pagarán un precio cómodo. En el mismo párago, se fabrican caxas de carton y carteras.

THEATRE FRANÇAIS.

Aujourd'hui Jeudi,

Au bénéfice de Mr. Dacosta, *Fénelon ou les Religieuses de Cambray*, tragédie en cinq actes et en vers de Chenier, suivie de *Richard Cœur de Lion*; opéra en trois actes, musique de Grétry.

TEATRO FRANCES.

Hoy Jueves,

A beneficio del Señor Dacosta, *Fénelon ó las Monjas de Cambray*, tragedia en cinco actos y verso de Chenier, seguida de *Richard, Corazon de Leon*; opéra en tres actos, música de Grétry.